BATZAR OROKORRA
EZOHIKO BILKURA TELEMATIKOAREN AKTA

Debabarrenako Eskualdeko Mankomunitatearen egoitzaren bilera aretoan, Eibarren, bildutzat jotzen dira, 2020ko maiatzaren 27an, 09:00etan, ez-ohiko bilkura telemakitoan, lehenengo deialdian, izatezko 16 kideetatik 12, zuzenbidezko 17, egun Debabarrenako Eskualde Mankomunitatearen Batzar Orokorra osatzen dutenak, Ermuko Udaleko ordezkari bat esleitu gabe dagoela.

Batzar Orokorra Presidenteak aurrez egindako deialdiari erantzunez bildu da aurrez aurre eta telematikoki, bilera egiteko modua (aurrez aurre eta telematikoki egitea) onartuta, aurreko bileretan azaldutako baldintzetan.

Bideokonferentziak egiteko ZOOM sistema erabiliko da ondorengo estakaren bidez:

Hauxe da deialdian jasotako gai-zerrena:

1. *2020ko apirilaren 30eko bileraren aktaren zirriborroa irakurtzea eta, hala badagokio, onartzea.*
2. *Honako hauek onartzea, hala badagokio:*
   - 2.1. *Eibarko hiri hondakinen tasa arautzeko ordenantza aldatzeko proposamena, sektore batzuetan 2. hiruhilekoko Eibarko hiri hondakinen tasan hobari bat onartzekoa, arrazoi horregatik jaso gabeko diru sarrerak konpentsatzeko kuota bat ordaintzeko Eibarko Udalak hartutako konpromisoaren baldintzapean.*
   - 2.2. *Udalen artean diruzaintzako soberakina banatzeko proposamena, COVID-19aren krisiari lotutako arrazoiekin justifikatua, haren kargura finantzatu daitezkeen inbertsio proiektuak zehaztu ondoren.*
   - 2.3. *Onartzea, hala badagokio, 2.1. eta 2.2. proposamenak eta dagokion aurrekontu aldaketa, diruzaintzako soberakina txertatzeko kreditu gehigarriaren modalitatean oinarritutakoa.*
   - 2.4. *Gastuari eusteko proposamena. Lur azpiko edukiontzien inguruko ikerketa proposamena.*
3. *Langileen ordezkariek egindako eskaeren berri ematea. Onartzea lan baldintzei dagozkien baldintzak.*
4. *Onartzea, hala badagokio, honako behar hauek jasotzen dituen erabaki proposamena: (i) Mankomunitatearen kontuen*

JUNTA GENERAL
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA TELEMÁTICA

En el salón de sesiones de la sede de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena, en la ciudad de Eibar, siendo las 09:00 horas del día 27 de mayo de 2020, se consideran reunidos, en sesión extraordinaria presencial y telemática, primera convocatoria; un total de 12 de los 16 miembros de hecho, 17 de derecho, que integran en la actualidad, la Junta General de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena, a falta de designación de un representante del ayuntamiento de Ermua.

La Junta General se celebra, de forma presencial y telemática, previa convocatoria realizada por el Presidente, aprobando la forma de su celebración, vía presencial y telemática, en las condiciones expuestas en anteriores sesiones.

El sistema de videoconferencia a utilizar es ZOOM accediendo mediante el siguiente enlace:

https://us02web.zoom.us/j/82072172874?pwd=WFZsaHpOZytlaTRydURCZ1NNUEgvdz09

El orden del día de la convocatoria es el siguiente:

1. *Lectura y aprobación, si procede, del borrador del acta de la sesión de fecha 30 de abril de 2020.*
2. *Aprobación, si procede de:*
   - 2.1. *Propuesta de modificación de la Ordenanza reguladora de la Tasa de R.U. del municipio de Eibar en orden a la aprobación de una bonificación de la tasa de R.U. de Eibar, en determinados sectores, correspondiente al 2º trimestre, condicionado al compromiso aprobado por el Ayuntamiento de Eibar del pago de una cuota compensatoria por los ingresos que por dicho motivo, se dejen de percibir.*
   - 2.2. *Propuesta de reparto entre los Ayuntamientos de parte del Remantente de Tesorería, justificada en razones vinculadas a la crisis por COVID-19, previa determinación de los proyectos de inversiones que es posible financiar con cargo al mismo.*
   - 2.3. *Aprobación, si procede de las propuestas 2.1 y 2.2 y de la consiguiente modificación presupuestaria consistente en la modalidad de créditos adicionales para la incorporación de remanente de tesorería.*
   - 2.4. *Propuesta de contención de gasto. Propuesta de estudio relativa a contenedores soterrados.*
3. *Dación de cuenta de solicitudes formuladas por los representantes de los trabajadores. Aprobación de propuestas relativas a condiciones de trabajo.*
4. *Aprobación, si procede, de la propuesta de acuerdo en la que se considera la necesidad (i) de realizar auditorías anuales de*

urteko auditoretzak egitekoa eta (ii) zerbitzu hori BADESA SAU sozietatearekin batera kontratazio bateratuan tramitatzekoa.

5. *2030eko hondakinak birziklatzeko helburuak. Onartzea, hala badagokio.*
6. *Onartzea, hala badagokio, Debabarrena Eskualdeko Mankomunitatearen eta EUROPEAN RECYCLING PLATFORM ERP SAS sozietatearen arteko lankidetza hitzarmena, aparailu elektriko eta elektronikoen hondakinak kudeatzekoa.*

Batzar Orokorra osatzen duten udaletako ordezkarien aldetik bilera telematikora bertaratu direnen zerrenda egin da. Honako hauek bertaratu dira:

PRESIDENTEA

Iosu Arraiz Aramburu (Elgoibar), aurrez aurre.

KIDEAK

Pedro Escribano Ruiz de la Torre (Eibar), modu telematikoan.

Alberto Albistegui Zamacola (Eibar), modu telematikoan.

Rosa Mª Cid Seara (Ermua), modu telematikoan.

Jol Gisasola Garai (Ermua), modu telematikoan.

Iñigo Loyola Garate (Elgoibar), modu telematikoan.

Gilen García Boyra (Deba), modu telematikoan.

Antxoka Elorza Altuna (Deba), modu telematikoan.

Ruben Andonegi Belaustegi (Mutriku), modu telematikoan.

Abel Olaizola Alberdi (Soraluze), aurrez aurre.

Iñaki Arregi Uria (Mendaro), modu telematikoan.

Igor Agirre Barrientos (Mallabia), aurrez aurre.

IDAZKARIA

Raquel Olaizola Cortina

Aldiz, ekitaldian ez dira izan, aurrez jakinarazita, honako jaunak:

KIDEAK

Jon Iraola Iriondo (Eibar)

Josu Mendicute Rodríguez (Eibar)

Fernando Suárez Varela (Elgoibar)

Garoa Arizmendi Urkiza (Mutriku)

Bilera lehen deialdian egiteko beharrezko bertaratze-quoruma eman denez, presidente jaunak bilkurari hasiera eman, eta gai zerrendako gaiak aztertzeari ekin zaio.

LEHENGO GAIA. 2020ko APIRILAREN 30eko BILERAREN AKTAREN ZIRRIBORROA IRAKURTZEA

cuentas de la Mancomunidad y (ii) de tramitar la contratación conjunta con BADESA, SAU de este servicio.

5. *Objetivos de reciclaje de residuos, 2030. Aprobación, si procede.*
6. *Aprobación si procede del Convenio de Colaboración entre la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena y EUROPEAN RECYCLING PLATFORM, ERP, SAS, para la gestión de los RAEES.*

Se forma lista de asistentes, a la sesión telemática, de los representantes de los ayuntamientos, que forman parte de la Junta General. Asisten:

PRESIDENTE

Iosu Arraiz Aramburu (Elgoibar), de forma presencial.

VOCALES

Pedro Escribano Ruiz de la Torre (Eibar), de forma telemática.

Alberto Albistegui Zamacola (Eibar), de forma telemática.

Rosa Mª Cid Seara (Ermua), de forma telemática.

Jol Gisasola Garai (Ermua), de forma telemática.

Iñigo Loyola Garate (Elgoibar), de forma telemática.

Gilen García Boyra (Deba), de forma telemática.

Antxoka Elorza Altuna (Deba), de forma telemática.

Ruben Andonegi Belaustegi (Mutriku), de forma telemática.

Abel Olaizola Alberdi (Soraluze), de forma presencial.

Iñaki Arregi Uria (Mendaro), de forma telemática.

Igor Agirre Barrientos (Mallabia), de forma presencial.

SECRETARIA

Raquel Olaizola Cortina

No asisten al acto los siguientes señores, quienes excusan su asistencia:

VOCALES

Jon Iraola Iriondo (Eibar)

Josu Mendicute Rodríguez (Eibar)

Fernando Suárez Varela (Elgoibar)

Garoa Arizmendi Urkiza (Mutriku)

Dándose el *quórum* de asistencia exigible para su celebración en primera convocatoria, se abre la sesión por la Presidencia pasando a examinarse los asuntos incluidos en el orden del día.

PUNTO PRIMERO. LECTURA Y APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL BORRADOR DEL ACTA DE LA SESIÓN

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

ETA, HALA BADAGOKIO, ONARTZEA

2020ko apirilaren 30eko batzarraren aktaren zirriborroa, bertaratuei galdetu zaie ea alegazioren bat egitea komenigarri ikusten ote duten.

Ez da ezein eragozpen aurkeztu eta aipatu bilkuran izan ziren Batzar Nagusiko kide guztien adostasunarekin eta baiezko orokor bidez, honako erabaki hau hartu da.

2020ko apirilaren 30eko aurreko bilkuraren aktareen zirriborroa onartzea, eta, hori betez, zirriborroa akta bihurtzea.

BIGARREN GAIA. HONAKO HAUEK ONARTZEA, HALA BADAGOKIO:

2.1. EIBARKO HIRI HONDAKINEN TASA ARAUTZEKO ORDENANTZA ALDATZEKO PROPOSAMENA, SEKTORE BATZUETAN 2. HIRUHILEKOKO EIBARKO HIRI HONDAKINEN TASAN HOBARI BAT ONARTZEKOA, ARRAZOI HORREGATIK JASO GABEKO DIRU SARRERAK KONPENTSATZEKO KUOTA BAT ORDAINTZEKO EIBARKO UDALAK HARTUTAKO KONPROMISOAREN BALDINTZAPEAN

2.2. UDALEN ARTEAN DIRUZAINTZAKO SOBERAKINA BANATZEKO PROPOSAMENA, COVID-19AREN KRISIARI LOTUTAKO ARRAZOIEKIN JUSTIFIKATUA, HAREN KARGURA FINANTZATU DAITEZKEEN INBERTSIO PROIEKTUAK ZEHAZTU ONDOREN

2.3. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, 2.1. ETA 2.2. PROPOSAMENAK ETA DAGOKION AURREKONTU ALDAKETA, DIRUZAINTZAKO SOBERAKINA TXERTATZEKO KREDITU GEHIGARRIAREN MODALITATEAN OINARRITUTAKOA

2.4. GASTUARI EUSTEKO PROPOSAMENA. LUR AZPIKO EDUKIONTZIEN INGURUKO IKERKETA PROPOSAMENA

Presidentearen erabaki proposamena azaltzen da,

DE FECHA 30 DE ABRIL DE 2020

Se somete a votación el borrador del acta de la sesión de fecha 30 de abril de 2020, y se pregunta a los/as señores/as asistentes si tienen que formular alguna alegación.

No se presenta objeción alguna y con la conformidad de los miembros de la Junta General que asistieron a la mencionada sesión, por asentimiento general, se adopta el siguiente acuerdo.

Aprobar el borrador del acta de la sesión de fecha 30 de abril de 2020, y en su virtud proceder a elevarlo a acta.

PUNTO SEGUNDO. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE:

2.1. PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA REGULADORA DE LA TASA DE R.U. DEL MUNICIPIO DE EIBAR EN ORDEN A LA APROBACIÓN DE UNA BONIFICACIÓN DE LA TASA DE R.U. DE EIBAR, EN DETERMINADOS SECTORES, CORRESPONDIENTE AL 2º TRIMESTRE, CONDICIONADO AL COMPROMISO APROBADO POR EL AYUNTAMIENTO DE EIBAR DEL PAGO DE UNA CUOTA COMPENSATORIA POR LOS INGRESOS QUE POR DICHO MOTIVO, SE DEJEN DE PERCIBIR

2.2. PROPUESTA DE REPARTO ENTRE LOS AYUNTAMIENTOS DE PARTE DEL REMANTENTE DE TESORERÍA, JUSTIFICADA EN RAZONES VINCULADAS A LA CRISIS POR COVID-19, PREVIA DETERMINACIÓN DE LOS PROYECTOS DE INVERSIONES QUE ES POSIBLE FINANCIAR CON CARGO AL MISMO

2.3. APROBACIÓN, SI PROCEDE DE LAS PROPUESTAS 2.1 Y 2.2 Y DE LA CONSIGUIENTE MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA CONSISTENTE EN LA MODALIDAD DE CRÉDITOS ADICIONALES PARA LA INCORPORACIÓN DE REMANENTE DE TESORERÍA

2.4. PROPUESTA DE CONTENCIÓN DE GASTO. PROPUESTA DE ESTUDIO RELATIVA A CONTENEDORES SOTERRADOS

Se da cuenta de la propuesta de acuerdo, emitida por el

Eibarko Udalak aurkeztutako eskaerari dagokionez (oraingo osasun larrialdiaren krisia dela eta, hondakin bilketaren tasa hiruhileko batez ez kobratzeko eskatu du udalak).

Presidenteak jakinarazi du Eibarko udalerrian hiri hondakinen tasa kobratzea eteteko eskaera jaso ostean, asmo horren bideragarritasuna aztertu zela, maiatzaren 12ko 3/2020 Dekretu Arauak jasotzen baitu tasetan hobariak ematea ahalbidetzen duen aurreikuspena. Hala ere, proposamena aurrera eraman ahal izateko, Eibarko Udalak proposatutako hobariaren ondoriozko sarreren gutxipenari aurre egiteko konpromisoa hartu behar du, Mankomunitateko zerbitzuak derrigorrez eman behar direlako, eta udalek zerbitzu horien kostuak ordaintzen dituztelako, ordaintzen jarraitzen dituzten kuoten kargura. Hori dela eta, tratu berdintasunaren printzipioa betez, tasetan hobaria egitea onartzeko behar den aurrekontua dagoela ulertuko da, baldin eta, aldez aurretik, udalak neurri horren kostua ordaintzeko konpromisoa hartzen badu. Horren oinarria aldeek 2014an sinatu zuten hitzarmena da, hitzarmen horretan, hain zuzen, hartu baitzuen udalak hiri hondakinak bildu eta tratatzeko zerbitzuan sor daitezkeen defizitak konpentsatzeko konpromisoa.

Erabakia hartzeko, Eibarko hiri hondakinen tasetan beherapena onartzea proposatzen da, Eibarko Udalak sarreren gutxipena orekatzeko ekarpen konpentsatzailea egiteko konpromisoa hartu eta gero. Neurri osagarri moduan, udalak konpromisoa hartuko du Mankomunitateko udalen artean 280.611 euro banatzeko, udalerriei egiten zaien eta diruzaintzako gerakinaren bidez finantzatzen den transferentzia bidezko ekarpen moduan; horretarako, kreditu gehigarrien bidezko aurrekontuari buruzko espedientea onartuko da.

Eztabaida txandan, Escribano jaunak, Eibarko Udalaren ordezkariak, erabaki baldintzatua den galdetu du.

Presidenteak baietz erantzun du; hau da, tasaren beherapena onartu ahal izateko, udalak ekarpen konpentsatzaile bat ordaintzea erabaki behar du. 2.2 puntuari dagokionez, hau da, diruzaintzako gerakinaren banaketari dagokionez, Presidenteak jakinarazi du udalerri bakoitzak, COVID-19ak eragindako krisia

Presidente, referente a la solicitud efectuada por el ayuntamiento de Eibar, de suspensión del cobro de un trimestre de la tasa de recogida de residuos ante la crisis de emergencia sanitaria actual.

El Presidente informa que tras la solicitud de suspensión del cobro de la tasa R.U. en el municipio de Eibar, se analizó su viabilidad, siendo que el Decreto Norma 3/2020, de 12 de mayo contiene una previsión a este respecto que permita la bonificación de las tasas. No obstante, para poder llevar adelante esta propuesta, se requiere que el ayuntamiento de Eibar se comprometa a hacer frente a la minoración de ingresos consecuencia de la bonificación de la tasa de Eibar propuesta y ello porque los servicios de la Mancomunidad son de prestación obligatoria y porque los ayuntamientos sufragan los costes de los mismos con cargo a las cuotas que continúan pagando. Por ello, en cumplimiento del principio de igualdad de trato, se considera como presupuesto necesario para la aprobación del acuerdo de bonificación de tasas que, previamente, el ayuntamiento se comprometa a sufragar el coste de esta medida siendo su fundamento el convenio suscrito entre las partes en 2014, por el que el ayuntamiento se comprometía a compensar los posibles déficits que se pudieran generar en el servicio de recogida y tratamiento de R.U.

Propone, para su acuerdo, aprobar la bonificación de la tasa de R.U. de Eibar previo acuerdo de compromiso del ayuntamiento de Eibar de pago de la aportación compensatoria que la minoración de ingresos vaya a suponer y como medida adicional, repartir entre los ayuntamientos de la Mancomunidad la cantidad de 280.611 euros, como aportación mediante transferencia a los municipios a financiar mediante remanente de tesorería, aprobando para ello, el expediente presupuestaria mediante créditos adicionales.

En turno de debate, el Sr. Escribano, representante del ayuntamiento de Eibar, pregunta si se trata de un acuerdo condicionado.

El Presidente responde afirmativamente; es decir, para poder aprobar la bonificación de la tasa se requiere que el ayuntamiento acuerde el pago de una aportación compensatoria. Respecto al punto 2.2., sobre reparto de remanente de tesorería, el Presidente informa que cada municipio, en la gestión de la crisis por COVID-19, está

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

kudeatzean, herritarrek zerbitzuengatik ordaindu behar dituzten tasak murriztu edo ez kobratzea erabakitzen badute ere, jarraitzen dutela Mankomunitateari kuota ordaintzen.

tomando decisiones sobre minorar o bonificar las tasas a los/as ciudadanos/as por la prestación de servicios, pero con independencia de ello, mantienen el pago de la cuota a la Mancomunidad.

Diruzaintzako gerakina eta egin beharreko inbertsioak aztertzeari ekin zaio: lurpeko edukiontziak, albo batetik hustea, Urruzunoko zabortegia zigilatzeko lanak. Inbertsio horiek kuantifikatu ondoren, gerakina aztertu da; hori mantendu behar da, gastu arruntei aurre egiteko. Jarraian, 288.000 euro banatzea proposatu da, udal bakoitzak egiten dituen ekarpenei dagokien portzentajearen arabera. Horren arabera, banatzea proposatu da.

Se ha procedido a analizar el remanente de tesorería y las inversiones que hay que acometer: contenedores soterrados, lateralización, obras de sellado del vertedero de Urruzuno. Cuantificadas dichas inversiones se ha analizado el remanente restante y el que es necesario mantener para hacer frente a los gastos ordinarios. Tras lo cual se ha propuesto el reparto de 288.000 euros, en función del porcentaje que las aportaciones de cada ayuntamiento representa. En función de ello, se ha propuesto el reparto.

Azaldutakoa dela eta, alegaziorik aurkeztu ez denez, erabaki proposamena bozkatzeko eskatu du Presidenteak, eta bilera honetan parte hartzen duten batzarkideek aho batez onartu dute proposamena.

Por lo expuesto, no formulándose alegación alguna, el Presidente somete a votación la aprobación de la propuesta de acuerdo citada, que resulta aprobada por unanimidad de los miembros de la Junta participantes en esta sesión.

Horren ondorioz, Presidenteak onartutzat ematen du honako ERABAKI hau:

En su virtud, el Presidente declara aprobado el siguiente ACUERDO:

Ikusi da Eibarko Udalaren idazkia, erregistroan 103 zenbakia jaso zuena, 2020ko martxoaren 30ekoa. Bertan, eskatu zen bertan behera utz zedin hondakinak biltzeko tasaren hiruhileko bateko kobrantza, bizitzen ari garen osasun larrialdiaren krisi larria tarteko.

Visto el escrito del Ayuntamiento de Eibar, con núm. de entrada del registro 103, de fecha 30 de marzo de 2020, en el que se solicita la suspensión del cobro de un trimestre de la tasa de recogida de residuos ante la grava crisis de emergencia sanitaria que estamos viviendo.

Ikusi da 463/2020 Errege Dekretuan, martxoaren 14koaren, COVID-19ak eragindako osasun krisiaren egoera kudeatzeko alarma egoera ezartzen duenaren, 10. artikulua. Haren arabera, *"txikizkako lokal eta establezimenduak itxi egin behar dira bezeroentzat, elikagaiak saltzen dituzten txikizkako merkataritza establezimenduak izan ezik..."*, alarma egoeran ezarritako euste neurrien eragina txikitzeko.

Visto lo dispuesto en el artículo 10 del Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el COVID- 19, según el cual *"se suspende la apertura al público de los locales y establecimientos minoristas, a excepción de los establecimientos comerciales minoristas de alimentación..."* con el fin de minimizar el impacto de las medidas de contención dictadas durante el estado de alarma.

Ikusi da Eibarko udalerrian 2020ko bigarren hiruhilekoko hiri hondakinen tasaren kobrantza eteteko txostena, Debabarrena Eskualdeko Mankomunitatearen Kontu Hartzailetza alorrak egindakoa.

Visto el Informe sobre la suspensión del cobro de tasa de residuos urbanos para el 2º trimestre de 2020 en el municipio de Eibar elaborado por el área de Intervención de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena.

Aintzat hartu da zer xedatzen den 8/2020 Errege Dekretuan, COVID-19aren eragin ekonomiko eta sozialari

Considerando lo dispuesto en el Real Decreto- Ley 8/2020 por el que se establecen medidas urgentes extraordinarias

aurre egiteko ezohiko premiazko neurriak ezartzen dituenean, eta 3/2020 Foru Dekretu-Arauan, maiatzaren 12koan, aurrekontuen eta zergen alorreko hainbat neurri ezartzen dituena tokiko erakundeentzat. Halaber, kontuan hartu da hiri hondakinak jasotzeko eta tratatzeko zerbitzua mantendu egin dela, eta nahikoa diru sarrera behar dela kontzeptu horrekin sortutako gastuei aurre egiteko, 2020ko aurrekontuan jaso zirenei. Ondorioz, beharrezkotzat jotzen da Udalak konpentsatzea COVID-19aren osasun krisia kudeatzeko hartutako neurrien ondorioz itxita egon diren saltokien eta establezimenduen titularrei hiruhileko bateko tasaren hobaria, diru sarreren murrizketa ekar dezakeelako neurriak. Hobaria emateko erabaki hori ezingo da hartu aurretik Eibarko Udalak ez badu onartu kasu horretan sortuko litzatekeen diru sarreren murrizketa konpentsatzeko ordainketa.

para hacer frente al impacto económico y social del COVID-19 y en el Decreto Foral-Norma 3/2020, de 12 de mayo, por el que se establecen diversas medidas presupuestarias y tributarias para las entidades locales, considerando que el servicio de recogida y tratamiento de residuos urbanos, se mantiene y que se requiere disponer de ingresos suficientes para hacer frent a los gastos por este concepto producidos, que figuran previstos en el presupuesto 2020, entender necesario que el ayuntamiento compense por la disminución de ingresos que suponga una eventual bonificación de la tasa de un trimestre a los titulares de comercios y establecimientos que han permanecido cerrados consecuencia de las medidas adoptadas para gestionar la crisis sanitaria por COVID-19. De tal manera que dicho acuerdo de bonificación no podría adoptarse sin que previamente el ayuntamiento de Eibar apruebe el pago de la compensación de la minoración de ingresos que en dicho supuesto, se fuera a producir.

Azaldutakoa tarteko, egungo inguruabarrak kontuan hartuta, eta ezinbestekoa dela salbuespenezko neurriak hartzea eta jarduera ekonomikoa bultzatzea, COVID-19agatik ezarritako alarma egoerarekin ezarritako ezohiko neurriei, zirkulazio askatasuna mugatzearen eta funtsezkoak ez diren zerbitzuak ixtearen eragin ekonomiko negatiboak arintzen lagunduko dutenei, erantzuteko, saiora bertaratu duten guztiek honako ERABAKI hau hartu dute, aho batez:

Por lo expuesto, considerando las circunstancias concurrentes, la necesidad de adoptar medidas excepcionales y dar impulso a la actividad económica, en respuesta las medidas extraordinarias dictadas con la declaración de estado de alarma por COVID-19 que permitan paliar los efectos económicos negativos de limitación de la libertad de circulación y de cierre de servicios no esenciales, la Junta General, por unanimidad de sus miembros asistentes a la sesión, adopta el siguiente ACUERDO:

Lehenengoa.- Eibarko Udalaren 2014ko otsailaren 24ko Udalbatzaren erabakia betez, eta 2019ko azaroaren 20an Mankomunitatearen Batzar Orokorrak onartutako 2020ko kuotei jarraituz, Eibarko Udalari eskatzea **konpentsazio kuota bat aurkez dezan**, honako zenbateko hau izango duena: Mankomunitateak hobaria onartzearen ondorioz eta 2020ko bigarren hiruhilekoan 463/2020 Errege Dekretuan, martxoaren 14koaren, COVID-19aren osasun krisia kudeatzeko alarma egoera ezartzen duenean, onartutako neurriak direla-eta itxita egon diren establezimenduek 2020ko 2. hiruhilekoan hondakinak jasotzearen tasa ez likidatzearen eraginez jaso gabeko diru sarrerak. Horrela, Eibarko Udalari egotzitako zerbitzuaren egiazko kostua ordainduko da. Beharrezkotzat jotzea, erabaki honen bigarren atalean jasotako hobaria onartu ahal izateko.

Primero.- En cumplimiento del acuerdo del Pleno municipal de Eibar de fecha 24 de febrero de 2014 y la aprobación de cuotas del ejercicio 2020 en Junta General de la Mancomunidad el 20 de noviembre de 2019, solicitar al Ayuntamiento de Eibar **la aportación de una cuota compensatoria** por la cuantía de los ingresos que la Mancomunidad deje de percibir como consecuencia de la aprobación de la bonificación y no liquidación de la tasa de recogida de residuos correspondiente al 2º trimestre de 2020 de los establecimientos que han permanecido cerrados consecuencia de las medidas aprobadas en el RD 463/2020, de 14 marzo, por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la crisis sanitaria por COVID-19, de forma que se cubra el coste efectivo del servicio imputable al municipio de Eibar, declarándola de carácter necesario para poder llevar la aprobación de la bonificación que se indica en el apartado segundo de este

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

Zentzu horretan, Mankomunitateak emandako zerbitzuen kostua mantendu egin da, funtsezko zerbitzuak berdin eman baitira alarma egoeran eta, gainera, garbiketa indartu egin baita, desinfektatzeko produktu berriekin.

Proposamenaren bigarren apartatuan jasotako neurria hartuz gero, 2020ko 2. hiruhilekorako diru sarrerak murriztuko dira hondakinak biltzeko tasan: zenbatetsi da EHUN ETA HEMERETZI MILA BOSTEUN ETA LAUROGEITA HEMEZORTZI EURO ETA HAMAZAZPI ZENTIMO izango direla (119.598, 17), hondakinen erroldako datuekin kalkulatuta.

Bigarrena.- Hasierako onarpena ematea Eibarko udalerrian hiri hondakinak biltzeko eta tratatzeko zerbitzuak ematearen tasak arautzen dituen ordenantza fiskala aldatzea, erabaki honen lehen apartatuan xedatutakoaren eraginkortasunaren arabera. Ordenantzaren 7. artikuluko 4. apartatua jaso da:

"4. % 100eko hobaria eman zaie lokalei, baldin eta bezeroentzat irekita egoteko aukera eten bazaie 463/2020 Errege Dekretuan, COVID-19aren osasun krisiaren egoera kudeatzekoa alarma egoera ezartzen duenaren 10. artikuluan era Eranskinean xedatutakoari jarraituz Hobari horren eragina 2020ko lehen hiruhilabetekora arte baliozkoa izango da.

Subjektu pasiboak, hobariaren onuradunak, tasak arautzen dituen ordenantzaren 3. eta 4. epigrafeak jasota daude, Eibarko udalerrian hiri hondakinak biltzeko zerbitzu publikoa ematen dutelako.

Hirugarrena.- **Mankomunitatea osatzen duten udalerriei transferentzia bidezko ekarpena onartzea.** Hori egiteko, ezinbestekoa da aurrekontuko zuzkidura izatea, eta, horretarako, proposatu da aurrekontuan kreditua aldatzea onartzea, kreditu gehigarriaren modalitatean, altxortegiaren soberakinekin finantzatuz. Beraz, akordio hau haren justifikazioa eta motibazioa da, biak.

Udalerri bakoitzari sartzeko zenbatekoa kalkulatzeko, kontuan hartu da udalerri bakoitzak zein ehunekotan lagundu duen altxortegiko soberakina egoteko hiri hondakinak biltzeari dagokionez. Jarraian xehetu da:

acuerdo.

En este sentido, el coste de los servicios prestados por la Mancomunidad se ha mantenido, dado que teniendo la condición de servicios esenciales, continúan prestándose en durante el Estado de Alarma y además se ha intensificado la limpieza con protocolos especiales de desinfección.

La adopción de la medida señalada en el apartado segundo de la propuesta supondrá una minoración de ingresos para el período del 2º Trimestre de 2020 en la tasa de recogida de residuos, se cuantifican en la cantidad de CIENTO DIECINUEVE MIL QUINIENTOS NOVENTA Y OCHO EUROS Y DIECISIETE CÉNTIMOS (119.598,17), calculada a partir de los datos del padrón de basura, disponibles en este momento.

Segundo.- Aprobar inicialmente la modificación de la Ordenanza fiscal reguladora de las tasas por prestación de servicios de recogida y tratamiento de residuos urbanos en el municipio de Eibar, condicionado a la efectividad de lo dispuesto en el apartado uno de este acuerdo. Se añade el apartado 4 al artículo 7 de la Ordenanza, que dice así:

"4. Se bonifica al 100 % la tasa a los locales y establecimientos cuya apertura al público queda suspendida con arreglo a lo dispuesto en el artículo 10 y Anexo de Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19. El efecto de esta bonificación será de aplicación para el período del 2º trimestre de 2020".

Los sujetos pasivos, beneficiarios de la bonificación figuran incluidos en los epígrafes 3 y 4 de la Ordenanza Reguladora de Tasas por la prestación del servicio público de recogida de residuos urbanos en el municipio de Eibar.

Tercero.- Proceder a la **aprobación de una aportación mediante transferencia a los municipios que integran la Mancomunidad**. Para poder llevarlo a cabo, se deberá disponer de consignación presupuestaria y, para ello, se propone iniciar el procedimiento para la aprobación de una modificación presupuestaria de crédito mediante la modalidad de Crédito Adicional financiándolo con Remanente de Tesorería, sirviendo el presente acuerdo de justificación y motivación del mismo.

El importe resultante a transferir a cada municipio se ha obtenido en función del porcentaje que cada municipio ha contribuido en la generación del Remanente de Tesorería en lo que respecta a la recogida de residuos urbanos,

según se detalla a continuación:

MUNICIPIO	% GENERACIÓN REMANENTE DE TESORERIA POR MUNICIPIO	DEVOLUCIÓN DE RT A LOS MUNICIPIOS
MALLABIA	3,46 %	9.716,19 €
ERMUA	20,39 %	57.223,23 €
EIBAR	35,64 %	100.000,00 €
SORALUZE	4,80 %	13.466,50 €
ELGOIBAR	18,03 %	50.604,10 €
MENDARO	2,62 %	7.339,16 €
DEBA-ITZIAR	7,64 %	21.445,12 €
MUTRIKU	7,42 %	20.817,15 €
	100 %	280.611,45 €

Laugarrena.- Gipuzkoako Uraki, eta Debabarrena Eskualdeko Mankomunitatea osatzen dutenei, jakinaraztea, jakin dezaten eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

Horretarako, ekainaren lehen asterako Eibarko Udalak hartu beharreko erabakia esku artean izatea espero da, Mankomunitateari ordaindu beharreko kuota onartzekoa, akordio honen lehen apartatuan aurreikusitakoa. Izan ere, hori da epe muga 2. hiruhilekoko hiri hondakinen erroldan beharrezko aldaketan egiten. GPUZKOAKO URAKI jakinarazi behar zaio.

Ondoren, aurrekontua kreditu gehigarrien bidez aldatzeko 1. proposamenaren berri ematen da; horren testua jarraian kopiatzen da. Proposamena aho batez onartzen dute bileran parte hartzen duten batzarkideek.

Zerbitzuen kalitateari eragindako kalteak direla eta zerrendatzen diren gastuak gauzatzeko beharra premiazkoa denez, eta horiek finantzatzeko kreditua nahikoa ez denez, honako proposamen hau egiten da: kredituak sortzea edo, hala badagokio, areagotzea, honako xehetasun hauen arabera:

Cuarto.- Notificar a Gipuzkoako Urak y a los Ayuntamientos que integran la Mancomunidad Comarcal de Debarrena, para su conocimiento y efectos oportunos.

A estos efectos, se requiere que en la primera semana del mes de junio, se disponga del acuerdo a adoptar por el Ayuntamiento de Eibar, relativo a la aprobación de la cuota a abonar a la Mancomunidad, contemplada en el apartado primero de este acuerdo, dado que se corresponde con el plazo límite para incluir las modificaciones que correspondan, en el padrón de R.U. del 2º trimestre, a notificar a GIPUZKOAKO URAK.

A continuación, se da cuenta de la propuesta de modificación presupuestaria mediante créditos adicionales núm. 1, que se transcribe, que resulta aprobada por unanimidad de los miembros de la Junta General participantes en la sesión.

Ante la urgente necesidad de llevar a cabo los gastos que se relacionan por los perjuicios que ocasionaría en la calidad de los respectivos servicios y ante la insuficiencia del crédito necesario para su financiación, se formula la siguiente propuesta para crear o, en su caso, incrementar créditos, conforme al detalle siguiente:

Saila **Partida**	**Deskribapena** **Descripción**	**Kredituak Créditos**		
		Egungoak **Actuales**	**Aldaketak** **Modificaciones**	**Behin betikoak** **Definitivos**
1.4201.227.99.920.00.2020	BADESA, COVID-19aren ondoriozko gastuak BADESA, gastos COVID-19	0,00	40.000,00	40.000,00
1.1020.227.99.192.10.2020	Paper-kartoiaren bilketa Recogida PyC	117.179,00	4.286,50	121.465,50

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

Saila Partida	Deskribapena Descripción	Kredituak Créditos		
		Egungoak Actuales	Aldaketak Modificaciones	Behin betikoak Definitivos
1.1020.227.99.162.30.2020	Paper-kartoiaren bilketa Recogida PyC	117.179,00	4.286,50	121.465,50
1.1060.227.99.162.30.2020	Egurrezko eta tamaina handiko hondakinen bilketa eta kudeaketa Recogida y gestión de madera y voluminosos	146.900,00	24.234,04	171.137,04
1.1000.422.01.201.90.2020	Garraio kontratuak (obra hondakinak) Contratos de transporte (escombro)	38.932,00	11.250,00	50.182,00
1.1000.422.01.201.90.2020	Garbiguneetako hondakinen kudeaketa Gestión de residuos Garbigune	48.196,00	8.000,00	56.196,00
1.4000.230.01.920.00.2020	Dietak, lokomozioa Dietas, locomoción	2.016,00	5.000,00	7.016,00
1.3000.609.01.172.00.2020	Urruzunoko zabortegia zigilatzeko obra Obra sellado vertedero Urruzuno	0,00	55.000,00	55.000,00
1.1000.422.01.201.90.2020	Hondakin bilketagatik kobratzen den kuota udalerriei transferitzea, COVID-19a dela eta Transferencia a municipios cuota recogida residuos por COVID-19	0,00	280.611,45	280.611,45
	GUZTIRA - TOTAL	470.402,00	432.671,19	903.073,49

Kodea Código	Saila Partida	Deskribapena Descripción	Zenbatekoa Importe
a	2.0000.870.01.000.00.2017	R.T. APLIK. FINAN. KREDITU GEHIGARRIAK R.T. APLIC. FINAN CRÉDITOS ADICIONALES	432.671,19
FINANTZAKETA, GUZTIRA - TOTAL FINANCIACIÓN			432.671,19

2.4 puntuari dagokionez, gastua mantentzea eta lurpeko edukiontziak ordezkatzeko beste proposamenak direla eta, BADESA SAUko gerenteak, Asier Lekube jaunak, txosten bat prestatu du, batzarkideei bidali zaiena; txostena Batzarraren aurrean aurkezteari ekiten dio.

Lekube jaunak azaltzen du hiru proposamen prestatu direla:

1. Gaur egun dauden lurpeko 150 edukiontziak bere horretan uztea.
2. Lurpeko 104 edukiontzi uztea.
3. Lurpeko edukiontzi guztiak kentzea.

Inbertsioen eta mantentze lanen kostua aztertu da. Hiru hipotesiak kontuan hartuta, kuota udalerri batetik bestera nola aldatuko litzatekeen aztertu da. Lekube jaunak hirugarren aukera defendatzen du, merkeena, eraginkorrena, seguruena eta bilketa denbora laburrenekoa delako.

Gaia udalerri guztietan berriro aztertzea proposatzen da, egiazko zenbakiak ikusita, udalerri bakoitzean

Respecto al punto 2.4., sobre contención del gasto y propuestas alternativas sobre la sustitución de contenedores soterrados, el Gerente de BADESA, SAU, Sr. Asier Lekube, ha preparado un informe que ha sido remitido a los/as miembros de la Junta, que procede a exponer ante la Junta.

Expone el Sr. Lekube que se han preparado tres propuestas:

1. Manteniendo los 150 contenedores soterrados actuales.
2. Manteniendo 104 contenedores.
3. Eliminando todos los contenedores soterrados.

Se ha analizado el coste de las inversiones y el de mantenimiento. Se ha hecho una estimación de las variaciones de la cuota por municipio en cualquiera de las tres hipótesis. El Sr. Lekube defiende la tercera opción, por ser la más económica, eficaz, segura y la que representa menos tiempo de recogida.

Se propone analizar el asunto de nuevo con todos los municipios para, a la vista de las cifras reales, decidir cual

aukeretako zein aplikatu erabakitzeko. Berrikusi egingo dira guneak, baita edukiontziak lurrazalera ateratzearen bideragarritasuna ere.

es la opción a aplicar en su municipio. Se revisarán las islas y la viabilidad de sacar los contenedores a superficie.

Lekube jaunak, kasu bakoitza aztertzeko, udalerrietako ordezkariekin harremanetan jarriko dela proposatzen du.

Propone el Sr. Lekube que se pondrá en contacto con los representantes municipales para analizar cada caso.

HIRUGARREN GAIA. LANGILEEN ORDEZKARIEK EGINDAKO ESKAEREN BERRI EMATEA. ONARTZEA LAN BALDINTZEI DAGOZKIEN BALDINTZAK

PUNTO TERCERO. DACIÓN DE CUENTA DE SOLICITUDES FORMULADAS POR LOS REPRESENTANTES DE LOS TRABAJADORES. APROBACIÓN DE PROPUESTAS RELATIVAS A CONDICIONES DE TRABAJO

Langileen ordezkariekin pasa den maiatzaren 15ean egindako bileraren aktaren berri ematen da; akta batzarkideei helarazi zaie, eta espedientean jasota geratu da.

Se da cuenta del acta de la reunión mantenida con los/as representantes de los/as trabajadores /as, el pasado día 15 de mayo, que ha sido facilitada los/as miembros de la Junta y que consta en el expediente.

Presidenteak hala proposatuta, eta proposamena negoziatu eta Negoziazio Mahaiak erabakia hartu ondoren, Presidenteak honako hau proposatzen dio Batzarrari: ondoriorik gabe uztea 2012ko akordio kolektiboa, aldi baterako ezintasunaren aldietan soldata osagarriak absentismo mailaren arabera ordaintzeko modua ezartzekoa. Akordioak 2020ko ekainetik aurrera izango ditu ondorioak. Proposamena UDALHITZ 2008-2011 berreskuratzean oinarritzen da.

A propuesta del Presidente, y previa su negociación y acuerdo de la Mesa de Negociación, el Presidente propone a la Junta, dejar sin efecto el acuerdo colectivo de 2012, por el que se estableció la retribución de complementos salariales en períodos de I.T., en función del umbral de absentismo. Dicho acuerdo surtirá efectos a partir del mes de junio de 2020. El fundamento de la propuesta se basa en la recuperación de UDALHITZ 2008-2011.

Presidentearen proposamena bozkatuta, bileran parte hartzen duten batzarkideek aho batez onartu dute; bide batez, Presidenteari akordioa sinatzeko gaitasuna eman diote, eta akordioa iragarki tauletan argitaratzea agindu dute, langileen ordezkariei jakinarazi ondoren.

Sometido a votación la propuesta del Presidente, resulta aprobada por unanimidad de los/as miembros de la Junta participantes en la sesión, habilitando al Presidente para la firma del mismo, ordenando su publicación en los tablones de anuncios, previa comunicación a los/as representantes de los/as trabajadores/as.

LAUGARREN GAIA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, HONAKO BEHAR HAUEK JASOTZEN DITUEN ERABAKI PROPOSAMENA: (i) MANKOMUNITATEAREN KONTUEN URTEKO AUDITORETZAK EGITEKOA ETA (ii) ZERBITZU HORI BADESA SAU SOZIETATEAREKIN BATERA KONTRATAZIO BATERATUAN TRAMITATZEKOA

PUNTO CUARTO. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA PROPUESTA DE ACUERDO EN LA QUE SE CONSIDERA LA NECESIDAD (i) DE REALIZAR AUDITORÍAS ANUALES DE CUENTAS DE LA MANCOMUNIDAD Y (ii) DE TRAMITAR LA CONTRATACIÓN CONJUNTA CON BADESA, SAU DE ESTE SERVICIO

Bileran parte hartu duten batzarkideek aho batez erabaki dute urtean behin Debabarrena Eskualdeko Mankomunitatean eta BADESA SAUn kontu auditoretza

Por unanimidad de los/as miembros de la Junta General participantes en la sesión, se acuerda aprobar la necesidad de que se realice anualmente, la auditoría de cuentas de la

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

egin behar dela onartzea; aginduzko urteko kontu auditoretzaz gain, legedia betetzea egiaztatzeko ikuskapena egin beharko da.

Era berean, zerbitzu horiek batera kontratatzeko erabakia hartzen da, auditoreak erakunde osoa azter dezan. Aurrekoa gorabehera, erakunde bakoitzak bere gain hartuko du jasotako zerbitzuen kostua.

Mancomunidad Comarcal de Debabarrena y de BADESA, SAU, además de la auditoría de cuentas anual preceptiva, se realice una auditoría de cumplimiento de la legalidad.

Se acuerda, asimismo, la contratación conjunta de estos servicios a efectos de que el auditor analice la Entidad en su conjunto. No obstante lo anterior, cada entidad asumirá el coste que le corresponda por los servicios percibidos.

BOSGARREN GAIA. 2030EKO HONDAKINAK BIRZIKLATZEKO HELBURUAK. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO

Ingurumen teknikariak egindako txostenaren berri ematen da; txostenak hondakinen birziklapenaren helburuak jasotzen ditu, 2030. urteari begira.

Helburua % 70eko birziklapen tasa lortzea dela jakinarazten du Presidenteak. Helburua lortzeko asmoz, esku hartu beharreko sektoreak proposatzen dira, baita zenbat tona gutxiago, kronogramak, diruz laguntzeko proiektuak, eta sortzaile handienek sortzen dituzten hondakinen bilketa ere. Batzarraren onarpena eskatzen da, proiektua abiarazteko.

Eibarko Udala ordezkatzen duen Albistegui Zamacola jaunak, hitza hartuta, honako hau galdetu du: ea prestatu den txosten ekonomiko bat, proiektua martxan jartzeak % 70 birziklapen tasaren helburua betetzean izango duen eragina aztertzeko. Horrez gain, hirugarren atalean dauden zenbaki batzuk argitzeko eskatu du. Proiektuan jasotako gehiena egiten ari dena dela ulertzen du. Informazio kanpainen alde dagoela adierazten du, baliabide ona baita herritarrak prestatzeko, eta birziklapena areagotzeko helburua betetzeari buruzko kontzientzia hobetzeko.

Presidentearen ustez, gaia hurrengo bilerarako utzi behar da beharbada, aldez aurretik ingurumen teknikariak proiektua zehatz-mehatz Zerbitzuen Batzordean azal dezan.

Batzar Orokorreko kideak esandakoarekin ados daudela adierazten dute.

PUNTO QUINTO. OBJETIVOS DE RECICLAJE DE RESIDUOS, 2030. APROBACIÓN, SI PROCEDE

Se da cuenta del informe emitido por el Técnico de Medio Ambiente, referente a objetivos de reciclaje de residuos, 2030.

Informa el Presidente que el objetivo es alcanzar una tasa de reciclaje del 70 %. Se proponen sectores a incidir para lograr este objetivo, toneladas a reducir, cronogramas, proyectos de subvención, recogida de grandes productores. Se solicita la aprobación de la Junta para poner en marcha este proyecto.

En uso de la palabra el Sr. Albistegui Zamacola, representante del ayuntamiento de Eibar, pregunta si se ha formulado un estudio económico de lo que va a suponer poner en marcha este proyecto para la consecución del objetivo del 70 % de la tasa de reciclaje. Solicita aclaración sobre algunas cifras del apartado tercero. Entiende que una gran parte de lo que se proyecta, se viene haciendo hasta ahora. Se manifiesta a favor de las campañas informativas como un medio para formar a la ciudadaía y concienciarle en la consecución del objetivo de incremento del reciclaje.

El Presidente considera que quizá sea oportuno dejar el asunto para la siguiente sesión y que previamente el Técnico de Medio Ambiente, proceda a explicar detalladamente el proyecto en la Comisión de Servicios.

Los miembros de la Junta General muestran su conformidad con lo actuado.

SEIGARREN GAIA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO,

PUNTO SEXTO. APROBACIÓN SI PROCEDE DEL

DEBABARRENA ESKUALDEKO MANKOMUNITATEAREN ETA EUROPEAN RECYCLING PLATFORM ERP SAS SOZIETATEAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA, APARAILU ELEKTRIKO ETA ELEKTRONIKOEN HONDAKINAK KUDEATZEKOA

Jakinarazten da 2010eko uztailaren 22an Debabarrena Eskualdeko Mankomunitateak eta ERPk lankidetza hitzarmena sinatu zutela, gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakinak biltzeko, hori guztia, indarrean dagoen legedian oinarriturik.

Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa, indarrean jarri zenetik aurrera, aldeak behartuta daude 2020ko urriaren 2a baino lehenago zeuden akordioak aplikatzera, zortzigarren xedapen gehigarrian ezarritakoaren arabera.

Hori guztia kontuan izanik, bileran parte hartzen duten batzarkideek aho batez honako hau ERABAKI DUTE:

Lehenengoa. Lankidetza hitzarmena onartzea, horren testua hauxe izanik:

Lehenengoa: Akordioaren xedea
Akordio honen xedea sinatzaileen arteko lankidetza arautzen duen arau esparrua eguneratzea da, gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakinak ERAKUNDEAK hautatutako gaikako bilketarako guneetatik kentzea (2. eranskinean jasota daude) eta ERP enpresak behar bezala kudeatzea bermatzeko.

Bigarrena: Erregimen juridikoa
Lankidetza akordio hau ez da Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legean araututako kontratuetako baten xedea; lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauen transposizioa egiten da, Espainiako ordenamendu juridikora; akordio hau Kontratuen Legearen 6. artikuluan aipatzen diren lankidetza hitzarmen horietakoa da.
Akordioa sinatzen duten aldeak klausuletan ezarritakoa bete behar izango dute hemendik aurrera.

Hirugarrena: Akordioaren esparrua

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA MANCOMUNIDAD COMARCAL DE DEBABARRENA Y EUROPEAN RECYCLING PLATFORM, ERP, SAS, PARA LA GESTIÓN DE LOS RAEES

Se da cuenta de que con fecha 22 de julio de 2010, la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena y ERP sucribieron un acuerdo de colaboración para la recogida de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), todo ello con fundamento en legislación vigente.

Con la entrada en vigor de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, obliga a las partes a adaptar los acuerdos existentes antes de 2 de octubre de 2020, en razón de lo establecido en la Disposición Adicional Octava.

Visto lo cual, por unanimidad de los/as miembros de la Junta participantes en la sesión, se ACUERDA:

Primero. Aprobar el convenio de cooperación, cuyo contenido es el siguiente:

Primero: Objeto del acuerdo
El objeto del presente acuerdo es actualizar el marco normativo bajo el que se articula la cooperación entre los firmantes para garantizar la retirada de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos desde los puntos de recogida separada designados por la por la ENTIDAD (relacionados en el Anexo 2) y su correcta gestión por parte de ERP.

Segundo: Régimen jurídico
El presente acuerdo de cooperación no es objeto de ninguno de los contratos regulados en Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.; este acuerdo es un convenio de colaboración de los previstos en el artículo 6 de la citada Ley de Contratos.

Las partes intervinientes en el acuerdo quedan sometidas a lo establecido en su clausulado.

Tercero: Alcance del acuerdo

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

Akordioa aplikatzeko esparru geografikoa ERAKUNDEAK eraginda duen lurralde osoari dagokio.

Akordio honek barnean hartzen dituen gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakinei dagokienez, barnean daude etxe pribatuetatik datozen aparatu guztiak (edo etxe pribatuetatik datozenen antzekoak).

2. eranskinean, akordioaren xedea den gaikako bilketarako guneen zerrenda dago. Zerrenda zabaldu ahal izango da, ERAKUNDEAK hondakinak uzteko guneen sarea zabaltzen badu, eta baldin eta gune horiek baldintza operatibo zehatzak betetzen badituzte.

Laugarrena: ERPren konpromisoak

ERPk, zuzenean edo berak izendatutako enpresen bitartez, honako konpromiso hauek hartzen ditu:

- 1. eranskinean zerrendatzen diren gaikako bilketarako guneetan utzitako gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakin guztiak 3. eranskinean zehaztutako baldintzetan kentzeari lotutako finantzaketa eta logistika bermatzeko konpromisoa. ERPk etxeko gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakinak edo antzekoak soilik kenduko ditu, akordio honetan ezarritako moduan.
- Gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakinak bildu, biltegiratu (hala badagokio), garraiatu eta tratatzeko konpromisoa.
- Birziklapen enpresek burutzen dituzten operazioen kalitatea bermatzeko eta jarduna kontrolatzeko konpromisoa, birziklapen portzentajeak indarrean dagoen legedian eskatzen denarekin bat datozela egiaztatuz.
- ERAKUNDEAREN eskura doako telefono zenbaki bat eta e-mail bat jartzeko konpromisoa, akordio honi lotutako gai operatibo guztiak ebazteko. ERPren harremanetarako datuak honako hauek dira:
  Telefono zenbakia: 900/208.106.
  e-maila: operations.iberia@erp-recycling.org
- Aipatu instalazioetan bildutako eta FLEX plataforma elektronikoan erregistratutako kopuruei buruzko informazioa ERAKUNDEARI emateko konpromisoa.
- ERPk izendatutako enpresek legeak eskatzen dituen baimenak dituztela egiaztatu eta bermatzeko konpromisoa.
- Gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakinek bilketa gunetik birziklapen instalazioetaraino egiten duten bidearen trazabilitatea bermatzeko konpromisoa.
- Baldin eta operatiboak ahalbidetzen badu, enpresa

El ámbito geográfico del acuerdo cubre todo el territorio de la ENTIDAD.

En cuanto a los RAEE incluidos en el presente acuerdo, se incluyen todos los aparatos procedentes de hogares particulares (o asimilables a los procedentes de hogares particulares).

En el Anexo 2 se incluyen la relación de puntos de recogida separada objeto del acuerdo. Esta relación podrá ampliarse a medida que la ENTIDAD amplíe la red de puntos de entrega, y siempre que dichos puntos de entrega reúnan las condiciones operativas precisas.

Cuarto: Compromisos de ERP

ERP directamente o a través de las empresas designadas por este se compromete a:

- Garantizar la financiación y logística asociada a la retirada de la totalidad de los RAEE depositados en los puntos de recogida separada de RAEE enumerados en el Anexo 1 en las condiciones que se definen en el Anexo 3. ERP sólo retirará RAEE domésticos o asimilables en los términos establecidos en el presente acuerdo.
- Realizar la recogida, almacenamiento (cuando aplique) transporte y tratamiento de los RAEE.
- Garantizar la calidad y mantener el control de las operaciones que llevan a cabo las empresas de reciclaje, verificando que los porcentajes de reciclado responden a lo exigido en la legislación vigente.
- Poner a disposición de la ENTIDAD un número de teléfono gratuito y un e-mail para la resolución de todos los aspectos operativos relacionados con este acuerdo. Los datos de contacto de ERP son los siguientes:
  Teléfono: 900/208.106.
  e-mail: operations.iberia@erp-recycling.org
- Proporcionar información a la ENTIDAD sobre las cantidades recogidas en las citadas instalaciones y registradas en la plataforma electrónica FLEX.
- Verificar y garantizar que las empresas designadas por ERP disponen de los permisos legales exigibles.
- Garantizar la trazabilidad del flujo de los RAEE desde la recogida hasta las instalaciones de reciclado.
- Facilitar, siempre que la operativa lo permita, el acceso

espezializatuei eta/edo gobernuz kanpoko erakundeei (GKE) edota irabazteko asmorik gabeko beste gizarte erakunde batzuei gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakinak eskuratzeko aukera emateko konpromisoa, irizpide profesionalekin eta kalitate estandarrak betez, berrerabiltzeko beharrezkoak diren kontserbazio eta funtzionamendu baldintzak betetzen dituzten gailu elektrikoen eta elektronikoak merkatura berriz sartzea ahalbidetzeko.

a los RAEE por parte de empresas especializadas y/u organizaciones no gubernamentales (ONG) u otras entidades sin ánimo de lucro y fin social, que con criterios profesionales y de acuerdo con estándares de calidad, puedan reintroducir en el mercado aquellos AEE que reúnan las condiciones de conservación y funcionamiento precisos para su reutilización.

Bosgarrena: Erakundearen konpromisoa

ERAKUNDEAK konpromisoa hartzen du akordio honen xede diren gaikako bilketarako guneetan bildutako gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakin guztiak ERPren eskura jartzeko, aurreko HIRUGARREN puntuan zehaztutakoa betez. Hortaz, akordio honen xede diren gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakin guztiak ERPk zuzenean edo kontratatutako enpresen bitartez kenduko ditu, eta hondakin horien zati bat edo guztiak beste erakunde batek ezin izango ditu kendu.

Hondakinak kentzeko eskaerak egiteko konpromisoa, ERPk ezarritako prozedurari jarraikiz.

ERPri edo ERPk hautatutako enpresei gaikako bilketarako instalazioetan sartzeko aukera emateko konpromisoa, gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakinak kargatu eta deskargatzeko lanak egiteko baldintza egokiak ziurtatuta.

Legediak segurtasun arloan ezartzen dizkion eta lankidetza akordio honen xede diren jarduerei lotuta dauden betebeharrak bete beharko ditu ERAKUNDEAK bere titulartasuneko instalazioetan.

Quinto: Compromiso de la entidad

La ENTIDAD se compromete a poner a disposición de ERP la totalidad de los RAEE que reciba en los puntos de recogida separada objeto del presente acuerdo, conforme lo definido en el punto TERCERO, precedente. Por lo tanto, la totalidad de los RAEE objeto del presente acuerdo serán retirados por ERP bien de forma directa, bien a través de las empresas contratadas por ERP, no pudiendo realizarse una retirada de RAEE, parcial o total, por parte de otro ente.

Realizar las solicitudes de retirada conforme al procedimiento establecido por ERP.

Facilitar a ERP o a las empresas designadas por ERP el acceso a las instalaciones de recogida separada y en las condiciones adecuadas para que éste lleve a cabo las actividades de carga y descarga de RAEE.

La ENTIDAD deberá cumplir con sus obligaciones legales en materia de seguridad de las instalaciones de su titularidad, en relación con las actuaciones objeto del presente acuerdo de cooperación.

Seigarrena: Aldeen betebehar osagarrien deskribapena

Lankidetza akordio hau sinatzen duten aldeek bere gain hartu dituzte betebehar nagusiak, gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakinen bilketa egiteko. LAUGARREN eta BOSGARREN klausuletan zehaztu diren betebehar horiek galarazi gabe, ERAKUNDEAK eta ERPk honako betebehar hauek ere hartzen dituzte beren gain:

- Instalazioei eta/edo bilketa operazioei buruzko informazioa elkarri emateko konpromisoa. Informazio hori jasotzeko, ERPk edo berak hautatutako enpresak berariazko dokumentuak erabili ahal izango ditu.
- Talde bakoitzerako, bilketa egiteko modu egokienak (edukiontziak, kaiolak eta abar) erabiltzeko

Sexto: Descripción de otras obligaciones accesorias de las partes

Sin perjuicio de la obligación principal de recogida de RAEE asumida por las partes que suscriben el presente acuerdo de cooperación y que han sido definidas en las Cláusulas CUARTA y QUINTA, la ENTIDAD y ERP se obligan asimismo a:

- Realizar un intercambio recíproco de información sobre las instalaciones y/o operaciones de recogida. Para obtener dicha información, ERP o la empresa designada por ERP, podrá usar documentos específicos.
- Implantar las mejores opciones de recogida para cada grupo (contenedores, jaulas, etc.).

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

konpromisoa.

- Alde biek konpromisoa hartzen dute gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakinak biltzeko eta bereizteko prozesua behar bezala garatzeko beharrezkoak diren jarduera guztiak egingo dituztela.
- Krisi egoerak konpontzeko moduak zehazteko konpromisoa.
- 3. eranskinaren c) apartatuan aipatutako salbuespen kasuetan, ERAKUNDEAREN titulartasunekoa den hondakinak uzteko gunean garatzen den operatiboan behin eta berriz zabarkeriak gertatuz gero, ERAKUNDEAK hartuko ditu bere gain gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakinen bilketari lotutako aparteko kostu ekonomikoak.

Aldeek azaldutako moduan beteko dituzte aipatutako betebeharrak, akordio honekin batera doan 3. eranskinean ("Zerbitzuen deskribapena" atalean) jasotako zehaztapenak eta garapena alde batera utzi gabe.

Zazpigarrena: Erakundeak gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakinak eskura jartzearen ondoriozko betebehar ekonomikoak

Gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakinak gaikako bilketarako guneetan eskura jartzea, ekonomiaren ikuspuntutik, bat dator akordio honen 3. eranskinean ("Zerbitzuen deskribapena" atalean) jasotako baldintzekin.

Zortzigarrena: Jarraipen batzordea

JARRAIPEN BATZORDEA eratuko da, ERAKUNDEKO eta ERP-KO kideez osatuta. Batzordearen eginkizunetako batzuk:

- Gailu elektrikoen eta elektronikoen hondakinak bildu eta kudeatzeko prozesuetan, baita informazio fluxuetan ere, hobetzeko aldeak aurkitzea.
- Identifikatutako hobekuntzak ezartzea, aldeak ados jartzen direnean.
- Akordioa aplikatzearen ondorioz ager daitekeen edozein zalantza edo desadostasuna konpontzea.

JARRAIPEN BATZORDEA aldeetako edozeinek arrazoiz eskatuta bilduko da, eta bilerak urtean behin egitea aurreikusten da. Batzordearen bileran alde biek hautatutako pertsonek hartuko dute parte, baita eguneko gai-zerrendan agertzen diren gaiak ebazteko beharrezkotzat jotzen direnek ere. Erabakiak alde bien

- Llevar a cabo por ambas partes cuantas actuaciones sean necesarias para permitir un correcto funcionamiento del proceso de recogida de los RAEE, así como del proceso de segregación de los RAEE.
- Definir los modos de resolución de las situaciones de crisis.
- En aquellos supuestos excepcionales señalados en el apartado c) del Anexo 3, en que existiera negligencia reiterada en la operativa desarrollada en el punto de entrega titularidad de la ENTIDAD, ésta asumirá los costes económicos extraordinarios ligados a la recogida de RAEE.

Las anteriores obligaciones se cumplirán por las partes en los términos expuestos, sin perjuicio de su concreción y desarrollo en el Anexo 3, denominado "Descripción de los Servicios", que acompaña al presente acuerdo.

Séptimo: Obligaciones económicas derivadas de la puesta a disposición de los RAEE por parte de la entidad

La puesta a disposición de los RAEE en los puntos de recogida separada se encuadra desde el punto de vista económico con los requisitos del Anexo 3, denominado "Descripción de los Servicios", que se acompaña al presente acuerdo.

Octavo: Comisión de seguimiento

Se creará una COMISIÓN DE SEGUIMIENTO, formada por miembros de la ENTIDAD y de ERP. Entre sus funciones se encuentran:

- Identificar mejoras en los procesos de recogida y de gestión de los RAEE, así como en lo relativo a los flujos de información.
- Implantar las mejoras identificadas cuando exista acuerdo entre las partes.
- Solucionar cualquier duda o discrepancia que pudiera aparecer, consecuencia de la implantación del acuerdo.

La COMISIÓN DE SEGUIMIENTO se reunirá a demanda justificada de cualquiera de las partes, previéndose una reunión al año. A dicha comisión asistirán las personas que ambas partes designen y se considere necesario para la resolución de los temas incluidos en el orden del día. Los acuerdos se adoptarán por consenso entre las dos partes.

arteko adostasunez hartuko dira.

Bederatzigarrena: Akordioa indarrean jartzea eta horren iraupena

Akordioa sinatzen denetik egongo da indarrean. Akordioaren iraupena, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015 Legearen zortzigarren xedapen gehigarrian ezarritakoa betez, LAU URTEKOA izango da, eta epe hori amaituta, akordio hau beste URTE BATEZ luzatuko da automatikoki, GEHIENEZ ERE 4 URTERA, aldeetako batek ez luzatzeko asmoa adierazten ez badu; azken kasu horretan, beste aldeari jakinarazi beharko dio, HIRU HILABETE baino lehenago.

Jakinarazpen formala dokumentu honen izenburuan aipatutako helbidean jasotzea bermatzen duen sistema baten bidez bidali beharko da.

Hamargarrena: Akordioa desegiteko arrazoiak

Akordioa desegiteko arrazoiak honako hauek izan daitezke:

- Aldeetako batek bere gain hartu dituen konpromisoak behin eta berriz ez betetzea.
- ERPk jarduerari uztea.
- ERPri emandako baimena etetea, iraungitzea edo baliogabetzea, indarrean dagoen legedia betez.

Hamaikagarrena: Jakinarazpenak

Akordio hau aldatu, interpretatu edo gauzatzeari buruzko edozein jakinarazpen, aldeen artean, bide telematikoz egin beharrekoak izan ezik, idatziz eta jaso-izanaren agiridun ziurtatutako posta bidez edo burofaxez egin beharko da, edota edukiaren frogagarritasuna ziurtatzen duen beste edozein bide erabiliz, jarraian aipatzen diren pertsonei eta adierazitako helbidera bidaltzen diren mezu elektronikoak barne; azken horiek aldatu ahal izango dira, bide bera erabiliz jakinarazpena egin ondoren:

- ERP enpresara bidaltzen badira: C/Raimundo Fernández Villaverde núm. 61, planta 8ª, centro izquierda, C.P. 28003, Madrid. Hartzaile moduan LAURA ALONSO ABAJO andrea edo hark eskuordetutako pertsona agertuko da, bere nortasuna aldez aurretik ERAKUNDEARI jakinarazita.
- ERAKUNDERA bidaltzen badira: Debabarrena Eskualdeko Mankomunitatea, Egigurentarren kalea

Noveno: Entrada en vigor y duración del acuerdo

El presente acuerdo entrará en vigor a la firma del mismo. La duración del acuerdo será, de conformidad con lo establecido en la Disposición Adicional Octava de la Ley 40/2015 de 1 de octubre, de Régimen Jurídico Del Sector Público de CUATRO AÑOS, finalizado dicho plazo, el presente acuerdo se prorrogará automáticamente por periodos de UN AÑO HASTA UN MÁXIMO DE 4 AÑOS, salvo que alguna de las partes manifestase su intención de no prorrogarlo, en cuyo caso deberá notificarlo a la otra parte con un preaviso de TRES MESES.

La comunicación formal deberá remitirse por cualquier sistema que garantice su recepción a la dirección mencionada en el título de este documento.

Décimo: Causas de resolución del acuerdo

Son causas de resolución del acuerdo:

- El incumplimiento reiterado de los compromisos asumidos por alguna de las partes.
- El cese de las actividades de ERP.
- La suspensión, caducidad o revocación de la autorización concedida a ERP conforme a la legislación vigente.

Decimoprimero: Notificaciones

Cualquier notificación entre las partes relacionada con la modificación, interpretación o ejecución del presente acuerdo, con excepción de aquellas que tengan que realizase por vía telemática, deberá realizarse por escrito y por correo certificado con acuse de recibo o burofax, o por cualquier otro método que garantice su fehaciencia, incluido el correo electrónico, dirigido a las personas que a continuación se designan y en el domicilio que asimismo se señala, que podrán ser modificados previa notificación por el mismo medio:

- Si van dirigidas a ERP: C/ Raimundo Fernández Villaverde núm. 61, planta 8ª, centro izquierda y C.P. 28003, de Madrid. Figurará como destinatario Dª. LAURA ALONSO ABAJO o la persona en la que el mismo delegue, cuya identidad será previamente comunicada a la ENTIDAD.
- Si van dirigidas a la ENTIDAD: Mancomunidad Comarcal de Debabarrena con domicilio en Egiguren-

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

2, PK 20600. Hartzaile moduan Iosu Arraiz Aramburu jauna edo hark eskuordetutako pertsona agertuko da, bere nortasuna aldez aurretik ERPri jakinarazita.

Alde biek eskuordetutako pertsonak aldatuz gero, era frogagarrian jakinarazi beharko dute, beste aldeak aldaketaren berri izan dezan.

Hamabigarrena: Eskumena

Akordio honek administrazio izaera du; hortaz, hura interpretatu eta garatzean ordenamendu juridikoa administratiboa aplikatuko da, eta aldeek administrazioarekiko auzien jurisdikziopean daudela esanbidez adierazten dute.

Bigarrena. Presidenteari esanbidez ematen zaio akordio hau sinatzeko gaitasuna.

Eta aztertzeko beste gairik ez egonik, presidente jaunak amaitutzat eman du bilera, 10:10ak direla, goiburuan adierazitako tokian eta datan. Eta aztertu denaren eta hartutako erabakien fede ematen dut nik neuk, idazkariak, presidente jaunaren oniritziaz.

Tarren Kalea, núm. 2, C.P. 20600. Figurará como destinatario D. Iosu Arraiz Aramburu, o la persona en la que el mismo delegue, cuya identidad será previamente comunicada a ERP.

Cualquier cambio en las personas designadas por ambas partes deberá ser notificado de forma fehaciente para conocimiento de la otra parte.

Decimosegundo: Fuero

El presente acuerdo de colaboración tiene naturaleza administrativa, y rige en su interpretación y desarrollo el ordenamiento jurídico administrativo, con expresa sumisión de las partes a la jurisdicción contencioso-administrativa.

Segundo. Se faculta expresamente al Presidente para su firma.

Y no habiendo más asuntos que tratar, de orden de la Presidencia, se da por finalizada la sesión, siendo las 10:10 horas, en la ciudad y fechas indicadas en el encabezamiento, de todo lo cual, doy fe.

PRESIDENTEA – EL PRESIDENTE

Iosu Arraiz Aramburu

IDAZKARIA – LA SECRETARIA

Raquel Olaizola Cortina

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

1625826